

II CONCURSO PUERTORRIQUEÑO DE DELETREO CONTEXTUALIZADO

CATEGORÍA	TÍTULO	AUTOR	CANTIDAD DE PALABRAS
4.º – 5.º	Celita y el Mangle Zapatero	Ana Lydia Vega	100

PALABRA	DEFINICIÓN	EJEMPLO DE ORACIÓN CONTEXTUALIZADA
1. resolana	Brillo del sol sobre el mar. Dicho del reflejo de la luz del sol.	Era un día precioso y la resolana ardía como jabón en los ojos.
2. ardía	Arder: experimentar una sensación de calor muy intenso en una parte del cuerpo.	
3. cocolías	Cangrejito de río y de mar.	Nena, hoy no muerden ni las cocolías .
4. tarraya	Red redonda que se usa para pescar.	¿Tiramos la tarraya , abuelo?
5. entrecejó	Entrecejo: espacio que hay entre las cejas. (arrugar o fruncir) Arrugar o fruncir el espacio entre las cejas (el ceño).	Don Felo se pasó la mano por la frente sudorosa y entrecejó los ojos para enfocar mejor.
6. puchero	Gesto o movimiento que precede al llanto verdadero o fingido.	Celita hizo un puchero .
7. Pozuelo	Barrio de Guayama.	Hubiera querido volver a Pozuelo con un sábalo tan grande...
8. manglares	Manglar: terreno costero donde abundan los árboles de mangle.	Pero donde manda capitán no manda marinero, y “El Brujito” enfiló, con sus dos pasajeros, en dirección a los manglares que bordeaban a lo lejos el agua.
9. jareas	Pez que se usa como carnada en la pesca.	- ¡Celita, no te lo pierdas! -insistía, sacudiéndole el brazo cada vez que la niña se distraía contando las jareas que les quedaban en el frasco de cristal.
10. garza	Pájaro que anida en los manglares; a menudo se le ve parado sobre el lomo de las vacas.	Y el abuelo le mostraba entusiasmado la sombra de una garza pasando entre la enramada o la zambullida de algún pelícano con mejor suerte que los pescadores.
11. pelícano	Pájaro de mar que se alimenta de peces; tiene una bolsa membranosa debajo del pico donde guarda los alimentos.	

PALABRA	DEFINICIÓN	EJEMPLO DE ORACIÓN CONTEXTUALIZADA
12. arrugada	Arrugar: Pliegue que se hace en la piel. Puede ser por enojo o preocupación. Formar arrugas en una parte de la cara, como el entrecejo o en la frente.	Antes, todo eso estaba bien verdecito -dijo Don Felo, mirando hacia las colinas con la frente arrugada .
13. refinería	Planta industrial donde se refina el petróleo.	Alzó la vista y vio el humo de la refinería nublando el cielo azul de Guayama .
14. Guayama	Pueblo ubicado en el sur de Puerto Rico.	
15. yerba	Yerba de sal: plantas que crecen en suelos salinos o con alta concentración de sal. También se escribe hierba.	Habían llegado al lugar donde la yerba de sal era tan espesa que oscurecía la cara del mar.
16. retozaba	Retozar: saltar y corretear alegremente.	Con una sonrisa grande, Don Felo anunció que por allí cerca retozaban de vez en cuando los manatíes .
17. manatíes	Mamífero marino que vive cerca de las costas.	
18. cayo	Islote llano y arenoso.	Muy despacio, “El Brujito” fue deslizándose por un canal y arrimándose a un cayo protegido por los árboles.
19. banquito	Banco: asiento, con respaldo o sin él, en que pueden sentarse.	Apoyó la cabeza en el banquito , se quitó los zapatos y se tendió cuan largo era a disfrutar de la brisa fresca.
20. hormigas	Insecto himenóptero, tiene antenas y patas largas que tiene una picada muy fuerte.	Don Felo sacudió la pierna como si la tuviera llena de hormigas bravas y soltó una carcajada que le puso a temblar la barriga bajo la camiseta.
21. carcajada	Risa impetuosa y ruidosa.	
22. antojaba	Antojar: hacerse objeto de vehemente deseo, especialmente si es por puro capricho.	Su nieta lo miraba fijamente como cuando se antojaba de otra bola de coco.
23. Celita	Nombre propio de un personaje.	A que tú no sabes, Celita , por qué dicen que el mangle zapatero camina...
24. respiraderos	Un respiradero de mangle, una estructura en forma de raíz que sobresale del suelo en los manglares.	Allí, le había enseñado a reconocer las cuatro clases de mangles: el prieto, con sus hojas saladas y sus respiraderos ; el bobo, con sus racimos de
25. botoncillo	Es un tipo de mangle con flores en racimos y frutos con varias semillas.	

PALABRA	DEFINICIÓN	EJEMPLO DE ORACIÓN CONTEXTUALIZADA
26. púrpuras	El color púrpura es una mezcla entre rojo y azul, situado entre el violeta y el carmesí.	campanitas blancas; el botoncillo , con sus coquetas cabecitas púrpuras ; y el zapatero , con sus patas enredadas, siempre pegadas al mar.
27. zapatero	Es una especie de árbol de mangle con grandes raíces externas que parecen patas.	
28. acurrucados	Acurrucar: encogerse para resguardarse del frío o con otro objeto.	De todos, el que más le había gustado era precisamente ése, el zapatero, por los diseños raros que formaban sus raíces y la cantidad de animales marinos que vivían acurrucados entre ellas.
29. larguísimos	Largo: que tiene mucha longitud.	Don Felo le había mostrado las florecitas amarillas y los frutos café y le había explicado cómo de ellos salían los dedos larguísimos que flotaban en el agua rojiza [...].
30. carraspeó	Carraspear: emitir una tosecilla repetidas veces a fin de aclarar la garganta.	Entonces el abuelo carraspeó , se aclaró la garganta y por fin pronunció las palabras mágicas.
31. cañaverales	Plantaciones de caña de azúcar.	[...] más allá de Las Mareas, había cañaverales tan grandes como esta bahía y esclavos que doblaban el lomo noche y día para convertirlos en azúcar.
32. bahía	Entrada natural de mar en la costa, de extensión considerable pero generalmente menor que la de un golfo.	
33. África	Tercer continente más grande del planeta, situado entre los océanos Atlántico e Índico.	Pablo Yandá era un muchacho largo y flaco que había llegado aquí bien jovencito en un barco negrero desde las costas de África .
34. hacienda	Finca muy grande de caña. Sus dueños vivían en la casa mayor, y los esclavos en ranchones o cuarteles.	Acá en la isla, lo había comprado un francés y lo había puesto a trabajar en una enorme hacienda que tenía en la misma orilla del mar.
35. Yandá	Apellido de uno de los esclavos de la hacienda.	Plablo Yandá nunca dejó de pensar en su tierra.

PALABRA	DEFINICIÓN	EJEMPLO DE ORACIÓN CONTEXTUALIZADA
36. lágrimas	Cada una de las gotas que segrega la glándula lagrimal.	A veces se bebía las lágrimas de rabia acordándose de la noche en que los cazadores blancos habían llegado a su pueblo como leones hambrientos para llevarse a hombres y mujeres a punta de fusil.
37. hambrientos	Que tienen ganas y necesidad de comer.	
38. muelles	Cualquier estructura construida a orillas del mar o de un río, utilizada para el atraque de embarcaciones y facilitar el embarque y desembarque de personas y mercancías.	Como reses los habían vendido en los muelles de Puerto Rico.
39. amontonaban	Amontonar: poner unas cosas sobre otras sin orden ni concierto.	De día, los capataces no les quitaban el ojo de encima; de noche, amontonaban a los esclavos en ranchones y los encerraban con trancas y candados.
40. ranchones	Caserón dividido en pequeñas viviendas.	
41. francés	Natural de Francia, país de Europa.	En la hacienda del francés , había hecho amistad con un viejo africano que nombraban Chemba .
42. Chemba	Nombre propio de un personaje africano.	
43. albañil	Persona que se dedica profesionalmente a la construcción donde se emplee ladrillos, piedra, cal, arena, etc.	Había sido, entre otras cosas, carpintero, albañil , picador y moedor de caña.
44. guarapillo	Té o infusión de plantas medicinales.	Chemba siempre se las ingeniaba para recetar un guarapillo , hacer un sahumerio , dar un buen sobo o una buena santiguá .
45. sahumero	Humo que sale de la quema de plantas aromáticas.	
46. santiguá	Santiguada, tratamiento curativo a base de sobos y oraciones.	
47. dita	Vasija hecha con la mitad de la higuera para uso doméstico.	A Pablo le gustaba sentarse en el círculo de hombres que rodeaba al viejo por las noches, verlo comerse bien despacio su dita de balajú con funche y oírle los cuentos de todos los males que con su ciencia había podido aliviar.
48. balajú	Pez de mar largo, fino y espinoso que se come guisado o en caldos.	
49. funche	Comida hecha con harina de maíz, leche de coco y sal.	

PALABRA	DEFINICIÓN	EJEMPLO DE ORACIÓN CONTEXTUALIZADA
50. náufrago	Persona que sufre el hundimiento del barco en el que viaja.	Una noche, Chemba se puso a contar cómo se había restregado las encías con la hoja de un mangle prieto para quemarse una ampolleta de fiebre, cómo le había calmado la sed a un náufrago haciéndole mascar tabaco de mangle rojo, y cómo, con la leche de la canaria lila, había puesto a dormir a un alacrán .
51. alacrán	Escorpión o ciempiés.	
52. criaderos	Lugar destinado para la cría de algunos animales.	Chemba se puso a hablar de los criaderos de peces que había en los canales, de los ostiones y los cangrejos rojos que vivían en las raíces de los mangles y hasta de las algas y los caracoles que eran el alimento favorito de los espíritus del mar.
53. raíces	Órganos de las plantas que crecen generalmente en dirección inversa a la del tallo y le sirven de sostén.	
54. espíritus	Ser inmaterial y dotado de razón	
55. Ogún	En las religiones afrocaribeñas, un dios o espíritu guerrero.	Yandá, -le dijo una noche, bajando la voz para que nadie más que Pablo lo escuchara -tú eres hijo de Ogún , el espíritu de fuego.
56. chispas	Partículas encendidas, en este caso se refiere al brillo en los ojos del personaje.	Pablo se le quedó mirando largo y fijo y vio las chispas brillantes que bailaban en los ojos de su amigo.
57. molienda	Época del año en que se muele la caña para hacer el azúcar.	Siguieron pasando los días y las semanas y llegó el tiempo de la molienda .
58. ajetreo	Actividad intensa que implica movimientos incesantes.	El ajetreo y el ajoro eran algo serio.
59. esclavos	Persona que carece de libertad por estar bajo el dominio de otra.	Los esclavos no descansan ni un minuto, cargando la caña picada, echándola en carretones de bueyes, alimentando con leña el fuego de los hornos, meneando y remeneando las calderas.
60. remeneando	Menear: mover algo de una parte a otra.	

PALABRA	DEFINICIÓN	EJEMPLO DE ORACIÓN CONTEXTUALIZADA
61. melao	Miel de caña de azúcar.	El aroma del melao era tan poderoso que viajaba por toda la costa hasta la misma plaza de Guayama.
62. hinchados	Hinchar: aumento del volumen de algún objeto o cuerpo.	Llegaba con los brazos cortados, los pies hinchados y la espalda en carne viva.
63. ventarrón	Viento que sopla con mucha fuerza.	Una tarde, casi poniéndose el sol, del mar sopló un ventarrón tan fuerte y tan fuerte que las copas de los árboles se acostaron y todas las ventanas y las puertas de las casas se abrieron y se cerraron.
64. mayordomo	Encargado principal de la hacienda.	Del susto, el mayordomo se puso jincho .
65. jincho	Pálido, descolorido.	
66. playeras	Uva playera: árbol de crecimiento mediano, con frutos parecidos a las uvas, común en las zonas costeras del Caribe	En vez de seguir a los demás, Pablo se metió por una maleza bien densa y, sin mirar atrás, echó a correr entre los arbustos de uvas playeras .
67. pechiblanco	Pájaros que habitan en los manglares.	Las garzas, los pechiblanco s y los canarios se iban acomodando en sus nidos.
68. canarios	Pájaros que habitan en los manglares.	
69. gaviotas	Pájaros de mar, de plumaje blanco y largas alas, que se alimentan de peces.	Las gaviotas y los alcatraces daban la última vuelta por encima del mar.
70. alcatraces	Pájaro similar al pelícano.	
71. pantano	Terreno hundido de fondo más o menos cenagoso y abundante vegetación, donde las aguas se estancan de forma natural.	Sudando la gota gorda y respirando corto, avanzaba despacio por el pantano .
72. coquíes	Coquí: anfibio minúsculo que produce sonidos nocturnos intermitentes, en una amplia gama de timbres.	Los coquíes y los sapos se alegraron y se pusieron a cantar.
73. sereno	Humedad del aire de la noche.	El sereno le pegaba al cuerpo la ropa mojada.
74. babosos	Resbaladizos.	Los respiraderos del mangle prieto eran como dedos babosos que le agarraban los pies.

PALABRA	DEFINICIÓN	EJEMPLO DE ORACIÓN CONTEXTUALIZADA
75. colilarga	Pájaro insectívoro, de color rojizo por encima, alas grises oscuras y capucha rojiza, que tiene en la cola dos plumas más largas que todo el cuerpo.	El llanto de una viuda colilarga le hizo brincar el corazón .
76. corazón	Músculo que impulsa la sangre y que en el ser humano está situado en la cavidad torácica.	
77. maraña	Lugar rscoso o cubierto de maleza que lo hace impenetrable.	La viuda voló hacia el lugar donde el bosque se volvía maraña .
78. hojarasca	Conjunto de las hojas que han caído de los árboles.	El muchacho la siguió, se tiró al suelo, se arrastró entre la hojarasca y se metió debajo de unos matorrales tan juntos y tan apretados que formaban un islote de oscuridad.
79. matorrales	Conjunto de matas intrincadas y espesas.	
80. centella	Rayo, chispa eléctrica.	En el sueño que tuvo, se vio montado en un gran pez de plata que atravesaba como una centella la inmensidad del mar.
81. inmensidad	Extensión grande.	
82. clarear	Empezar a amanecer.	A las tantas de la madrugada, cuando ya el cielo empezaba a clarear , lo despertó el ladrar de los perros.
83. flecha	Movimiento veloz y en dirección recta.	Como una flecha salió disparado Pablo Yandá a través del bosque.
84. marullo	Movimiento de las olas que levanta el viento en la borrasca, mareta.	De pronto, un marullo gigante rompió en la playa.
85. gigante	Mucho mayor de lo considerado normal.	
86. salpicadura	Saltar sobre algo o alguien un líquido esparcido en gotas menudas por choque o movimiento brusco.	La salpicadura llegó tan lejos que lo mojó de arriba abajo.
87. nudos	Puntos específicos en el tallo de una planta donde se desarrollan raíces.	Sin pensarlo ni un segundo más, se abrió paso entre los nudos de las raíces y llegó hasta la orilla.
88. plateada	Es un color semejante al de la plata.	Alzó la vista hacia el horizonte y allá, entre las nubes y las olas, vio la cola plateada del pez de su sueño.

PALABRA	DEFINICIÓN	EJEMPLO DE ORACIÓN CONTEXTUALIZADA
89. zambullirse	Zambullir: meter debajo del agua con ímpetu o de golpe.	Dobló la espalda, estiró los brazos y, justo cuando iba a zambullirse de cabeza, oyó una voz que le ordenaba: - ¡Alto ahí!
90. jauría	Conjunto de perros que cazan juntos.	Y vio también, detrás del hombre, la jauría de perros jadeando y soltando baba.
91. invocar	Llamar en solicitud de ayuda de manera formal o ritual.	No tuvo tiempo de invocar por última vez el nombre de Ogún.
92. cieno	Mezcla de tierra y agua que se encuentra en las costas.	Pero sintió que las piernas se le hundían en el cieno , que la cintura se le torcía, que el pecho se le endurecía, que el cuello se le alargaba, que sus brazos se extendían y sus manos subían con las palmas abiertas y los dedos redondos como la corona de una flor.
93. aullar	Voz triste y prolongada del lobo, el perro y otros animales.	Los perros pararon en seco y, todos a la vez, se pusieron a aullar .
94. machete	Arma blanca, más corta que la espada, ancha, pesada y de un solo filo.	El perseguidor soltó el machete .
95. celaje	Conjunto de nubes tenues.	Allí mismo, delante de sus ojos, en plena luz del día, había desaparecido como un celaje el cuerpo herido de Pablo Yandá.
96. teñidas	Teñir: dar cierto color a una cosa, encima del que tenía.	Como patas larguísimas eran sus raíces teñidas de rojo.
97. zancada	Paso largo que se da con movimiento acelerado o por tener las piernas largas.	Tan metidas estaban en el agua que parecían querer cruzarla de una sola zancada .
98. juguetones	Jugar: hacer algo con alegría con el fin de entretenerse, divertirse o desarrollar determinadas capacidades.	Celita aplaudió, le echó los brazos al cuello y le cayó a besitos juguetones .
99. desamarrar	Quitar las amarras.	Don Felo se levantó para ir a desamarrar la soga y se quedó mirando hacia el verdor del cayo.
100. Brujito	El Brujito: nombre del bote del personaje llamado don Felo.	Y “El Brujito ” se fue, saltando como una esperanza, hacia el abrazo ardiente de la bahía.